

To section 16 of Ordinance 12 of 1868, which is re-enacted in section 12 of the present Ordinance, have been added after the words "Cape of Good Hope" the words "or to any Port in "Australia, New Zealand, Oceania, or Tasmania," and the Law is thus placed in accordance with instructions received from the Secretary of State, which hitherto have been carried out by means of a notification in the *Gazette* only. The month of May has been changed to April for the sake of uniformity.

Turning to the Schedules, Schedule *E* has been substituted for Schedule *A* to Ordinance 8 of 1871. This has been done to remove certain doubts which had arisen in the minds of the Emigration Commissioners as to the operation of section III of the last mentioned Ordinance now re-enacted in paragraph 1 of section VIII.

Section XV, which has reference to the subject of emigration "from Ports out of this Colony," does not perhaps strictly fall within the scope of this consolidated Ordinance, but has been added thereto for the sake of convenience.

THOS. C. HAYLLAR,
Acting Attorney General.

Hongkong, 10th March, 1874.

An Ordinance enacted by the Governor of Hongkong, with the Advice of the Legislative Council thereof, to enable the Governor in Council to grant a Pension to JOHN SIMPSON, Esquire, Sorter in the General Post Office.

Title.

[, 1874.]

WHEREAS JOHN SIMPSON, Esquire, desires to resign the office of Sorter in the General Post Office, and it is expedient that such resignation should be accepted; And whereas the period of service of the said JOHN SIMPSON is sufficient to entitle him to a Pension, under the Regulations in force in Hongkong in that behalf, of Sixty-two pounds and Ten shillings per annum, but it is nevertheless deemed expedient that a Pension of One hundred pounds per annum should be granted to him for the term of his natural life: Be it enacted by the Governor of Hongkong, with the Advice of the Legislative Council thereof, as follows:—

Preamble.

I. It shall be lawful for the Governor in Council to grant to the said JOHN SIMPSON, Esquire, a Pension of One hundred pounds per annum under the same Regulations and Conditions, as if such Pension had been granted to him in pursuance of the Minute of this Colony bearing date the Fifth Day of May, 1862: Provided that such Pension may commence from the date which the said JOHN SIMPSON may have ceased to receive any salary or allowance from or on account of this Colony.

Statement of Object and Reason.

The object of this Ordinance, which is introduced with the sanction of the Secretary of State, seems sufficiently explained in the Preamble.

THOS. C. HAYLLAR,
Acting Attorney General.

Hongkong, March 17th, 1874.

No. 65.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

The following Letter from His Excellency Vice-Admiral SIR CHARLES SHADWELL, K.C.B., Naval Commander-in-Chief, defining the position of a newly discovered Rock near the entrance of the Simonoseki Strait, off the North West end of Hiku Sima, Japan, is published for general information.

By Command,

J. GARDINER AUSTIN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 9th April, 1874.